

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

26 NOVEMBRE 1946.

PROPOSITION DE LOI

incorporant au Code Civil un article 1336bis donnant, dans certaines circonstances exceptionnelles, pleine foi à des copies délivrées selon certaines formes par la Conservation des Hypothèques.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La situation créée par les sinistres d'études notariales, notamment au cours de cette dernière guerre, peut être la cause, par la disparition des titres originaux et des copies, de problèmes inextricables en matière de preuve.

L'article 1336 du Code Civil prévoit que la transcription sur les registres publics ne peut constituer un commencement de preuve par écrit que moyennant deux conditions :

1° Qu'il soit constant que toutes les minutes du notaire, de l'année dans laquelle l'acte paraît avoir été fait soient perdues, ou que l'on prouve que la perte de la minute de cet acte a été faite par un accident particulier.

2° Qu'il existe un répertoire en règle du notaire, qui constate que l'acte a été fait à la même date.

L'article 1336, outre la preuve de la destruction des minutes, exige donc, pour qu'il y ait un commencement de preuves par écrit fondé sur la transcription d'un acte dans les registres publics, que soit resté intact un répertoire du notaire qui constate que l'acte a été fait à la même date moyennant quoi la preuve par témoins pourra être reçue.

Au cours de cette guerre rien n'a échappé aux effets

26 NOVEMBER 1946

WETSVOORSTEL

tot inlassching in het Burgerlijk Wetboek van een artikel 1336bis waarbij, in zekere uitzonderlijke omstandigheden, volle kracht van bewijs wordt gegeven aan afschriften door de Bewaring der Hypotheken, volgens zekere vormen, afgeleverd.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De toestand voortvloeiend uit de verwoesting van notaris-kantoren, inzonderheid tijdens dezen laatsten oorlog, kan, door de verdwijning van de oorspronkelijke titels en van de afschriften, oorzaak zijn van onontwarbare vraagstukken inzake bewijs.

Artikel 1336 van het Burgerlijk Wetboek voorziet, dat de overschrijving in de openbare registers slechts een begin van bewijs door geschrift kan uitmaken, mits twee voorwaarden :

1° Dat het vaststaat, dat al de minuten van den notaris, uit het jaar waarin de akte schijnt te zijn opgemaakt, verloren zijn, of dat men bewijst, dat de minuut van die akte door een bijzonder toeval is verloren gegaan :

2° Dat er een behoorlijk gehouden repertorium van den notaris bestaat, waaruit blijkt, dat de akte op denzelfden datum opgemaakt werd.

Opdat er een begin van bewijs door geschrift, steunend op de overschrijving van een akte in de openbare registers, zou zijn, eischt artikel 1336 dus, behalve het bewijs van de vernietiging van de minuten, dat een repertorium van den notaris, waaruit blijkt, dat de akte op denzelfden datum opgemaakt werd, ongeschonden is gebleven, voorwaarde onder dewelke het bewijs door getuigen toegelaten wordt.

Tijdens dezen oorlog ontsnapte niets aan de vernieti-

destructeurs des bombardements, et des études notariales ont été complètement sinistrées.

Les témoins qui pourraient être entendus ont disparu.

La disparition du répertoire rend d'ailleurs impossible l'audition des témoins toujours en vie.

Or le régime hypothécaire n'avait pas pris lorsqu'il fut légiféré en la matière toute l'extension ni toute la valeur qu'il a actuellement.

Il est nécessaire de donner aux transcriptions des actes sur les registres de la Conservation des Hypothèques une foi aussi grande qu'au titre lorsque la destruction par faits de guerre aura atteint l'original et les copies.

Pour éviter tout abus, une attestation du sinistre devra être produite au conservateur.

Cette délivrance d'une copie appelée à faire foi en lieu et place de l'acte authentique ne se fera que suivant certaines règles de procédure qui apporteront une garantie supplémentaire.

Il est donc proposé d'ajouter au Code Civil sous l'article 1336, un article 1336bis.

gende gevolgen der bombardementen en sommige notaris-kantoren werden volledig geteisterd.

De getuigen die zouden kunnen gehoord worden zijn verdwenen.

Het verdwijnen van het repertorium maakt het, overigens, onmogelijk de getuigen te hooren die nog in leven zijn.

Welnu, het hypotheekstelsel had, toen de wetten ter zake werden uitgevaardigd, nog niet de volle uitbreiding noch de volle waarde, die het thans heeft.

Aan de overschrijvingen van de akten in de registers van de Bewaring der Hypotheken dient evenveel bewijskracht te worden verleend als aan den titel, wanneer het oorspronkelijk stuk en de afschriften ten gevolge van oorlogsfeiten werden vernietigd.

Ten einde ieder misbruik te vermijden, dient aan den bewaarder een getuigenschrift van het schadegeval voorgelegd.

Deze aflevering van een afschrift, bestemd om als bewijs te dienen in de plaats van de authentieke akte, zal slechts gebeuren volgens zekere procedureregels, die een bijkomenden waarborg zullen uitmaken.

Er wordt, derhalve, voorgesteld aan het Burgerlijk Wetboek, onder artikel 1336, een artikel 1336bis toe te voegen.

A. CHARLOTEAUX.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

Lorsque, par suite de faits de guerre, les actes authentiques reçus par les officiers publics compétents auront été détruits et qu'il en sera de même des copies et du registre du notaire, la transcription des actes sur les registres publics déposés à la Conservation des Hypothèques fera foi comme les originaux.

Le conservateur des hypothèques, les parties à l'acte ou leurs ayants droits dûment appelés par lettre recommandée à la poste huit jours à l'avance, délivrera la copie en y ajoutant ou non, suivant qu'il y a lieu, la formule exécutoire et fera mention de la délivrance en marge de la transcription.

Pour que cette délivrance ait lieu, il faudra que le notaire sinistré ait déposé à la Conservation des Hypothèques une attestation de la Chambre de discipline du ressort donnant la liste des années dont les actes sont détruits.

Les attestations à déposer aux conservateurs des hypothèques seront exemptes du timbre et de l'enregistrement et déposées sans frais.

WETSVOORSTEL

EENIG ARTIKEL.

Wanneer de voor de bevoegde openbare officieren verleden authentieke akten ten gevolge van oorlogsfeiten werden vernietigd, en wanneer hetzelfde gebeurd is met de afschriften en het register van den notaris, heeft de overschrijving van de akten in de openbare registers, die ten kantore van de Bewaring der Hypotheken werden neergelegd, bewijskracht, zooals de origineelen.

De hypotheekbewaarder, de partijen aanwezig bij de akte of hun rechthebbenden behoorlijk opgeroepen bij aangeeteekenden brief, gepost acht dagen te voren, levert het afschrift af, voegt er al dan niet, indien daartoe reden bestaat, het uitvoerbaar voorschrift aan toe en vermeldt de aflevering op den rand van de overschrijving.

Opdat die aflevering plaats hebbe, moet de geteisterde notaris, ten kantore van de Bewaring der Hypotheken, een getuigenschrift van de Tuchtkamer van het gebied, met de lijst van de jaren waarvan de akten vernietigd zijn, neergelegd hebben.

De bij de hypotheekbewaarders neer te leggen getuigenschriften zijn vrij van zegel- en registratierechten en worden neergelegd zonder kosten.

A. CHARLOTEAUX
Ch. du BUS de WARNAFFE,
J. OBLIN.